

## Caballero firma un trato con Cervantes

El CDN continúa su repertorio de 'clasicontemporáneos' con *Tratos*, una obra que parte del texto cervantino *Tratos de Argel* y cuya acción está situada en un Centro de Internamiento de Extranjeros. La iniciativa de subir este montaje a un escenario llegó a Ernesto Caballero procedente de la dirección de San Sebastián 2016, que estaba interesada en unir la figura de Cervantes con el fenómeno de la inmigración.

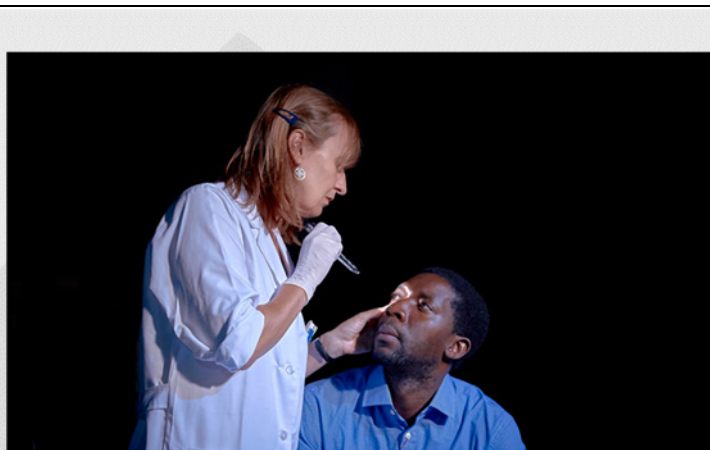


Foto: marcosGpunto (cdn.mcu.es)

“Pensé en esta obra –explica Caballero a *El Cultural*– porque contaba la dura experiencia del cautiverio de los cristianos secuestrados por piratas berberiscos. También en las personas que, de la misma manera, son objeto de reclusión en nuestros días”. Con este punto de partida, y con testimonios reales de inmigrantes sin papeles, comenzó a elaborar un trabajo dramático que ha dado como resultado una obra autónoma, aunque se desarrolle en todo momento bajo la inspiración de la original. [...]

Esa apuesta queda actualizada y concretada en el reducido espacio del CIE, donde los actores Chema Adeva, Carmen Gutiérrez, Ione Irazabal, Astrid Jones, Primo José Meñán y Elton Prince muestran las nuevas formas de desarraigo y cautiverio de nuestros días. “Ambos son una constante tanto en la vida como en la obra de Cervantes. También la atención hacia el extraño y diferente. Ni los inmigrantes ni Cervantes son delincuentes, y sin embargo se ven privados de libertad. Tantos los ‘baños’ como los CIE son espacios de reclusión sin reglamento claramente definidos. Por todo ello, tanto el abuso como la arbitrariedad brotan fácilmente”.

Cervantes escribió *Trato de Argel* en 1580, justo después de ser liberado de su famosa reclusión. Para Caballero, es un claro ejemplo de literatura testimonial en la línea marcada por otros grandes intelectuales que han sufrido cautiverios colectivos como Primo Levi, Jorge Semprún o las víctimas de la represión en Latinoamérica y que reivindicaron a sus compañeros muertos.

Una de las novedades de este proyecto es su representación en el Conde Duque. El espectáculo se diseñó para un espacio tan poco convencional como el de la Tabakalera de San Sebastián. Desde el 14 de septiembre, las bóvedas del cuartel madrileño acogerán un montaje cuya puesta en escena incluye instalaciones alusivas tanto a las peripecias de los inmigrantes como a las del autor alcalaíno. [...]

Javier López Rejas